

617918-2026 - Verseny

Németország – Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások – Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung

OJ S 173/2026 08/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Würzburger Straßenbahn GmbH

E-mail-cím: juergen.hofmann@wvv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvéllalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung

Leírás: Die Würzburger Straßenbahn GmbH (WSB) betreibt im eigenen Namen, auf eigene Rechnung und auf eigenes Risiko auf Grundlage eines öffentlichen Dienstleistungsauftrages gemäß Art. 3 Abs. 1 VO 1370/2007 zwischen der Stadt Würzburg und der WSB im örtlichen Zuständigkeitsbereich der Stadt Würzburg den öffentlichen Personennahverkehr mit Straßenbahnen und Omnibussen. In diesem Gesamtkontext ist die WSB aufgefordert, folgende Linienenerweiterung (Gesamtmaßnahme) baulich umzusetzen: Das bestehende meterspurige Straßenbahnliniennetz in Würzburg wird durch die WSB mit der geplanten Baumaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ erweitert. Hierdurch wird das Nordgelände und die geplante Erweiterung des Universitätsklinikums Würzburg (Kopfkllinik, Frauenkllinik, Zentrum Operative Fächer ZOM, Zentrum für Innere Medizin ZIM) (UKW) von der Straßenbahn erschlossen und an die Innenstadt von Würzburg angebunden. Für die Durchführung der Gesamtmaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ sind diverse Leistungen für die ökologische Baubegleitung zu erbringen. Hierzu zählen u.a.: - Festlegung und Kennzeichnung der während der Baumaßnahmen zu schützenden Bäume und Sträucher mit Schutzmaßnahmen vor Beginn der Hauptbaumaßnahme (05/2027); - Kontrolle Bäume und Sträucher vor Rodung; sowie - Ökologische Baubegleitung während der gesamten Bauzeit (ca. 5,5 Jahre, Baubeginn 11 /2026).

Eljárásazonosító: b499c56b-2100-4451-90d1-f358f4d60a4f

Belső azonosító: Gro-005

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71313000 Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71313450 Építkezéssel kapcsolatos környezeti monitoring

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Oberdürrbacher Str. u. Josef-Schneider-Str.
Város: Würzburg
Irányítószám: 97080
Ország alegysége (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)
Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv
sektvo -
A határokon átnyúlóan alkalmazandó jog: Entfällt.

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: § 123 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html § 124 GWB: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html § 21 AEntG: https://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/_21.html § 98c AufenthG : https://www.gesetze-im-internet.de/aufenthg_2004/_98c.html § 19 MiLoG: https://www.gesetze-im-internet.de/milog/_19.html § 21 SchwArbG: https://www.gesetze-im-internet.de/schwarzarbg_2004/_21.html § 22 LkSG: https://www.gesetze-im-internet.de/lksg/_22.html § 14 BTTG: https://www.gesetze-im-internet.de/bttg/_14.html Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ - Ökologische Baubegleitung
Leírás: Die Würzburger Straßenbahn GmbH (WSB) betreibt im eigenen Namen, auf eigene Rechnung und auf eigenes Risiko auf Grundlage eines öffentlichen Dienstleistungsauftrages gemäß Art. 3 Abs. 1 VO 1370/2007 zwischen der Stadt Würzburg und der WSB im örtlichen Zuständigkeitsbereich der Stadt Würzburg den öffentlichen Personennahverkehr mit Straßenbahnen und Omnibussen. In diesem Gesamtkontext ist die WSB aufgefordert, folgende Linienenerweiterung (Gesamtmaßnahme) baulich umzusetzen: Das bestehende meterspurige Straßenbahnliniennetz in Würzburg wird durch die WSB mit der geplanten Baumaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ erweitert. Hierdurch wird das Nordgelände und die geplante Erweiterung des Universitätsklinikums Würzburg (Kopfkl. n. k., Frauenkl. n. k., Zentrum Operative Fächer ZOM, Zentrum für Innere Medizin ZIM) (UKW) von der Straßenbahn erschlossen und an die Innenstadt von Würzburg angebunden. Für die Durchführung der Gesamtmaßnahme Straßenbahn-Neubaustrecke „Neues Uniklinikum Würzburg“ sind diverse Leistungen für die ökologische Baubegleitung zu

erbringen. Hierzu zählen u.a.: - Festlegung und Kennzeichnung der während der Baumaßnahmen zu schützenden Bäume und Sträucher mit Schutzmaßnahmen vor Beginn der Hauptbaumaßnahme (05/2027); - Kontrolle Bäume und Sträucher vor Rodung; sowie - Ökologische Baubegleitung während der gesamten Bauzeit (ca. 5,5 Jahre, Baubeginn 11 /2026).

Belső azonosító: Gro-005

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71313000 Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71313450 Építkezéssel kapcsolatos környezeti monitoring

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Oberdürrbacher Str. u. Josef-Schneider-Str.

Város: Würzburg

Irányítószám: 97080

Ország alegysége (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 02/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 28/02/2032

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Angebotsfrist z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung etc. ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen auf der Vergabeplattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters. Bieterfragen werden nur beantwortet, wenn diese innerhalb der in der Bekanntmachung genannten Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen eingehen.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Aktueller Handelsregistrauszug, nicht älter als 6 Monate (soweit einschlägig)

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über das Bestehen einer Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 1,5 Mio. € für Personenschäden und 1,5 Mio. € für sonstige Schäden. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderung: Nachweis einer entsprechenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Darstellung von Referenzprojekten des Wirtschaftsteilnehmers über vergleichbare Leistungen (ökologische Baubegleitung bei Infrastrukturmaßnahmen im innerstädtischen Bereich). Es werden generell nur Referenzen berücksichtigt, die in den letzten 5 Kalenderjahren abgeschlossen wurden (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: Es müssen mindestens 2 Referenzen über die ökologische Baubegleitung bei einem Infrastrukturvorhaben im innerstädtischen Bereich nachgewiesen werden.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Technische Fachkräfte, die als Projektleiter in Betracht kommen
1. Liste der technischen Fachkräfte (namentliche Benennung), die als Projektleiter in Betracht kommen mit Darstellung der Qualifikation mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: Es muss mindestens eine technische Fachkraft benannt werden können, die - über ein abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium im Bereich Biologie, Landschaftsökologie, Landschaftsplanung, Geoökologie oder vergleichbar verfügt, - über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Projektleiter in der ökologischen Baubegleitung verfügt und - über deutsche Sprachkenntnisse mindestens auf dem Niveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) verfügt. Der Auftraggeber behält sich vor, geeignete Nachweise bezüglich der Sprachkenntnisse zu verlangen.
2. mit Darstellung der persönlichen Referenzen der benannten technischen Fachkräfte, die als Projektleiter in Betracht kommen Für die benannten Personen sind die persönlichen Referenzen als Projektleiter in der ökologischen Baubegleitung darzustellen. Es werden generell nur persönliche Referenzen als Projektleiter berücksichtigt, die in den letzten 5 Kalenderjahren abgeschlossen wurden (Nachweis in Form einer Darstellung und Beschreibung der Referenz unter Angabe des Auftraggebers, der Leistungszeit, der Funktion der benannten technischen Fachkraft in dem Referenzprojekt, des Leistungsgegenstandes, des Auftragswertes und der Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen). Mindestanforderungen: Mindestens 1 Referenz muss die ökologische Baubegleitung bei einem Infrastrukturvorhaben im innerstädtischen Bereich zum Gegenstand gehabt haben.

Kritérium: Technikusok vagy technikai szervek a munka elvégzéséhez

Kiválasztási kritérium leírása: Weitere technische Fachkräfte
1. Liste der angebotenen weiteren qualifizierten Fachkräfte - 1 Wissenschaftliche(r) Mitarbeiter(in) (mit namentlicher Benennung) - 1 Technische(r) Mitarbeiter(in) (Benennung optional) Mindestanforderungen:

Angebot der geforderten Anzahl an weiteren technischen Fachkräften (soweit gefordert mit namentlicher Benennung) 2. mit Darstellung der Qualifikation und persönlichen Erfahrungen des/der wissenschaftlichen Mitarbeiters(in) mit Angaben zu den folgenden Mindestanforderungen: Mindestanforderungen: - Wissenschaftliche(r) Mitarbeiter(in): abgeschlossener Zertifikatslehrgang Umweltbaubegleitung (UBB)/Ökologische Baubegleitung, abgeschlossene Weiterbildung umweltfachliche Bauüberwachung oder abgeschlossene vergleichbare anerkannte Fortbildung im Natur- und Artenschutzbereich mit mind. 5 Jahren Berufserfahrung

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Benennung der Anteile des Auftrags, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen und der jeweiligen Unterauftragnehmer (für diese ist eine gesonderte Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer abzugeben).

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 100 %

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 1

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 06/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Siehe § 51 SektVO.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 06/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronikus számlázás: Kötelező
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen
Pénzügyi megállapodás: Siehe Vergabeunterlagen.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Würzburger Straßenbahn GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Würzburger Straßenbahn GmbH

Regisztrációs szám: DE134182688

Postacím: Haugerring 5

Város: Würzburg

Irányítószám: 97070

Ország alegysége (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Ország: Németország

E-mail-cím: juergen.hofmann@wvv.de

Telefonszám: +49931362353

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286a0c-eu>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Regisztrációs szám: 09-0358002-61

Postacím: Promenade 27

Város: Ansbach

Irányítószám: 91522

Ország alegysége (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefonszám: +49981531277

Fax: +49981531837

Internetcím: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f45ac069-8a0b-4102-a3ba-1843c348fd8a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/09/2026 15:31:41 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 617918-2026

HL S kiadás száma: 173/2026

A közzététel dátuma: 08/09/2026